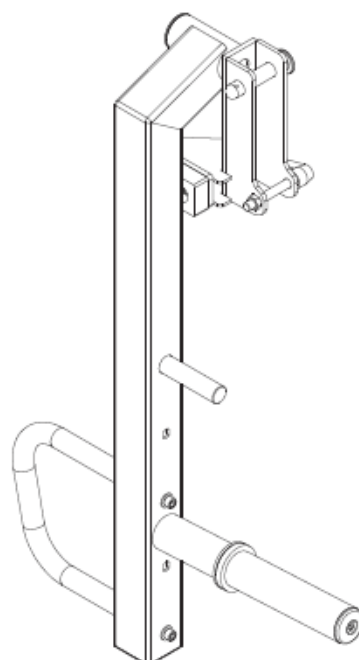
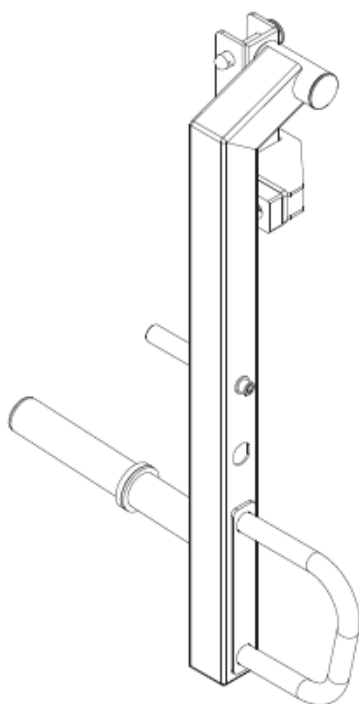
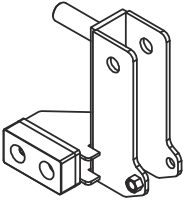




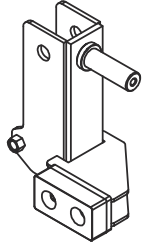
JAR1050



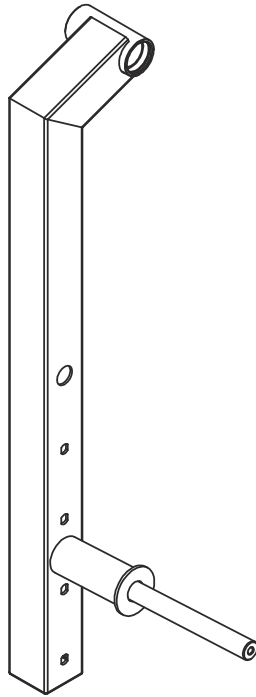
- 9. Manual instruction **EN**
- 9. Instrukcja obsługi **PL**
- 10. Návod k obsluze **CZ**
- 10. Manuel instruktion **DA**
- 11. Gebrauchsanweisung **DE**
- 11. Manual de instrucciones **ES**
- 12. Käsijuhend **ET**
- 12. Manuel d'instruction **FR**
- 13. Kézi utasítás **HU**
- 13. Manuale di istruzioni **IT**
- 14. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 14. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 15. Handmatige instructie **NL**
- 15. Manual de instruções **PT**
- 16. Instrucțiuni manuale **RO**
- 16. Návod na obsluhu **SK**
- 17. Navodila za uporabo **SL**
- 17. Instruktionsbok **SV**
- 18. Інструкція з експлуатації **UK**



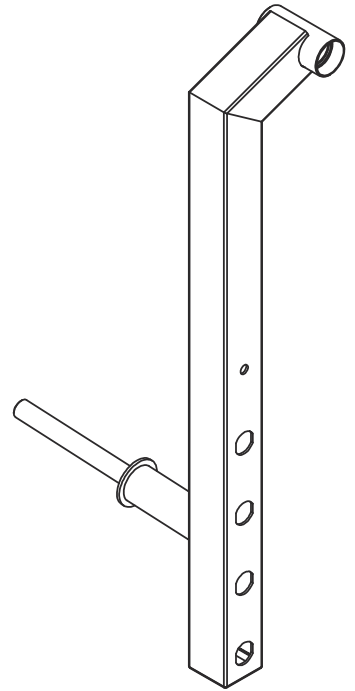
① ×1



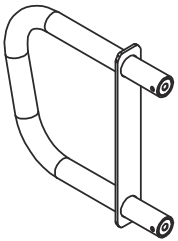
② ×1



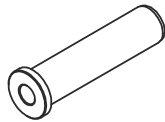
③ ×1



④ ×1



⑤ ×2



⑥ ×2



⑧ ×2



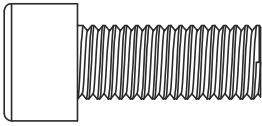
⑨ ×2



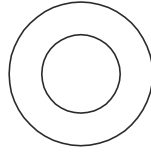
⑩ ×2



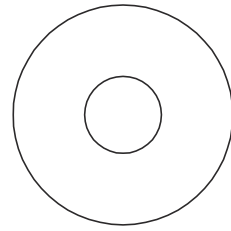
⑮ ×2



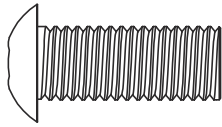
⑭ ×6



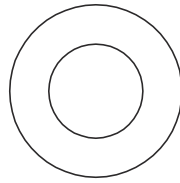
⑯ ×4



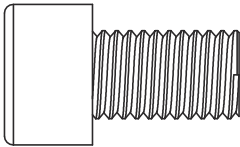
⑰ ×2



⑮ ×2



⑳ ×2

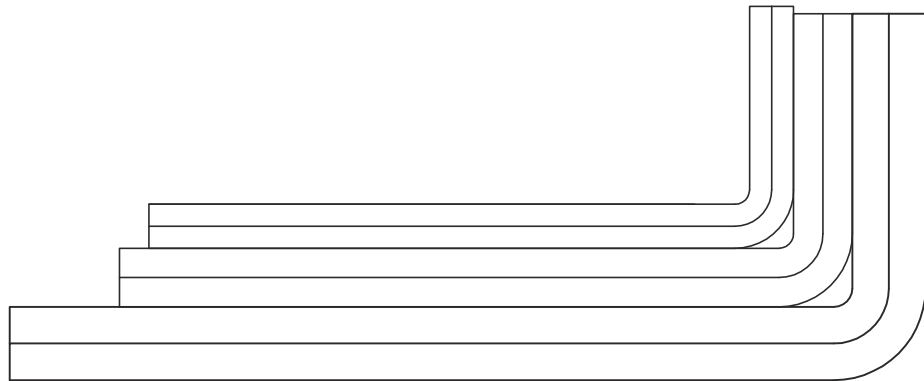


⑲ ×2

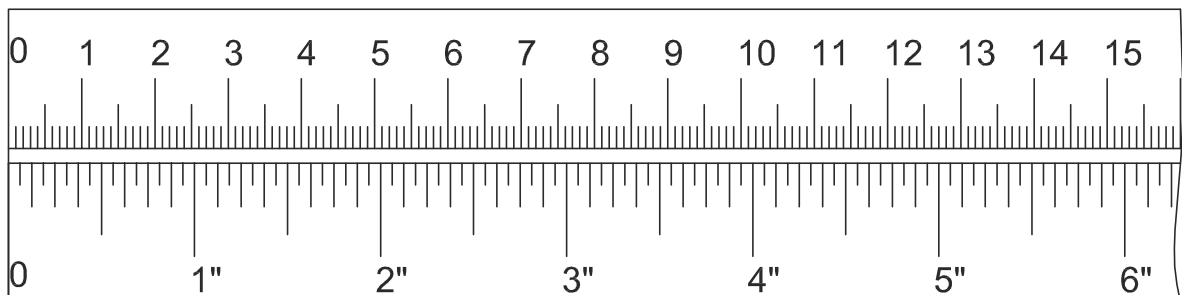
6# ×1

8# ×1

10# ×1



mm

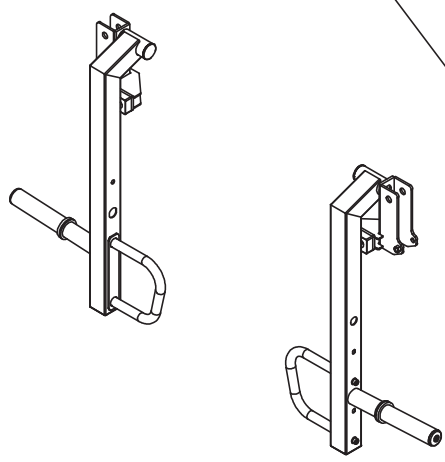
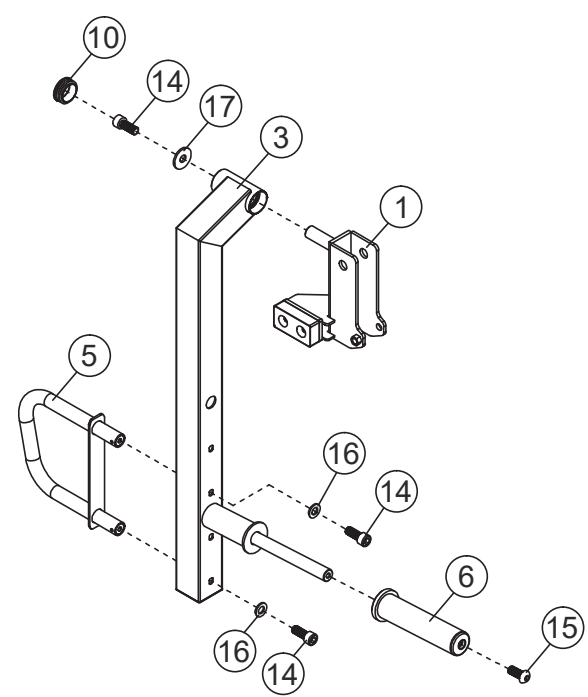
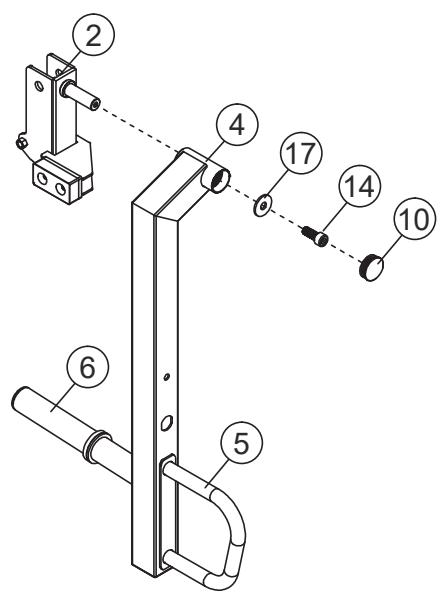
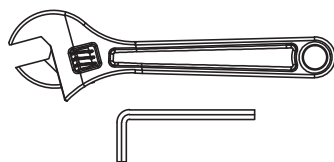


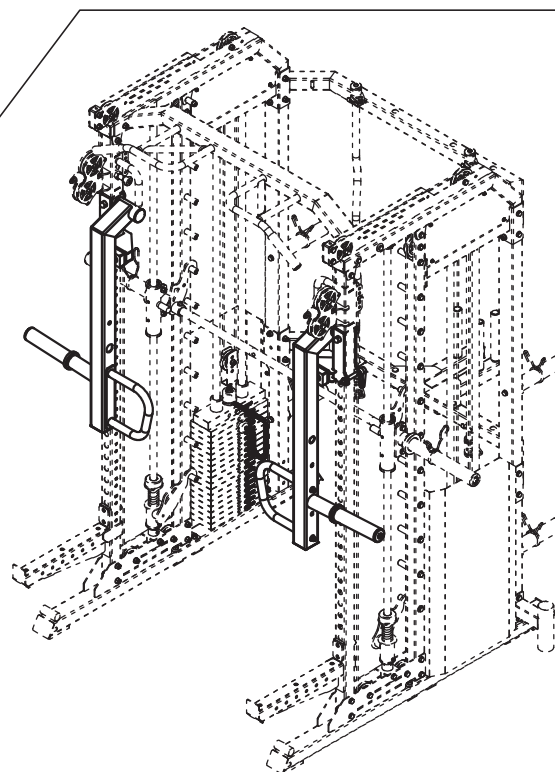
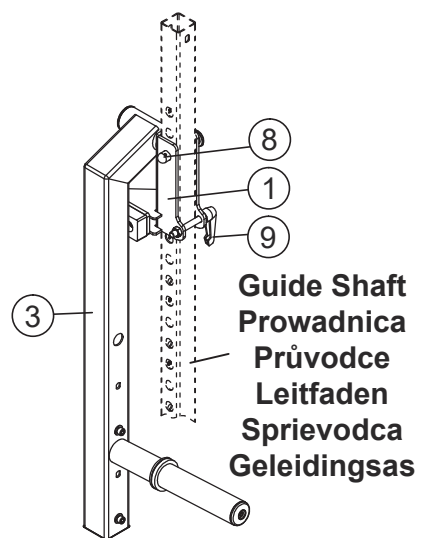
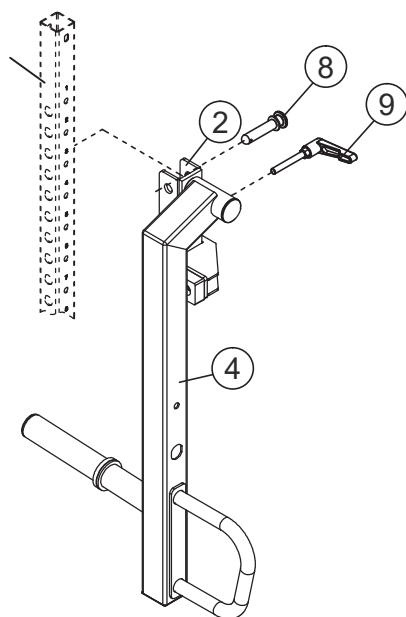
⑭  ×6 M10×25mm

⑯  ×4 φ10

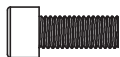
⑮  ×2 M10×25mm

⑰  ×2 φ30





(19)



×2

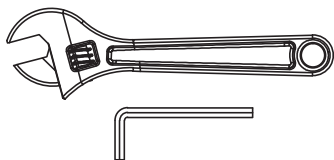
M12×20mm

(20)



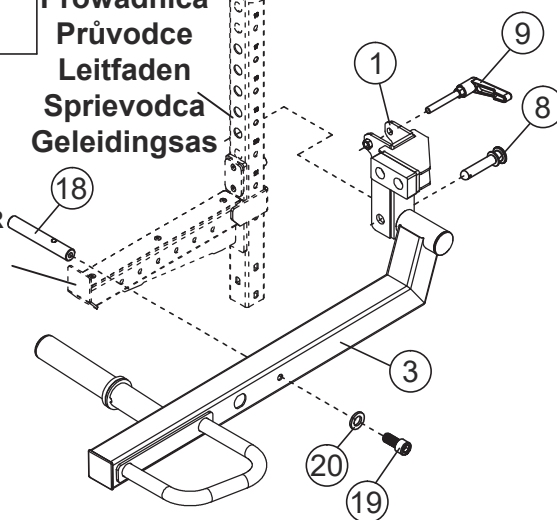
×2

φ12

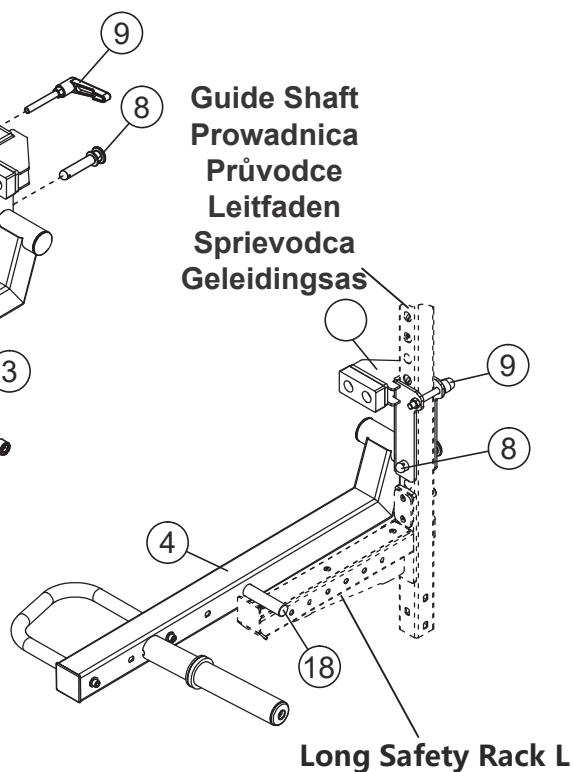


Guide Shaft
Prowadnica
Průvodce
Leitfaden
Sprievodca
Geleidingsas

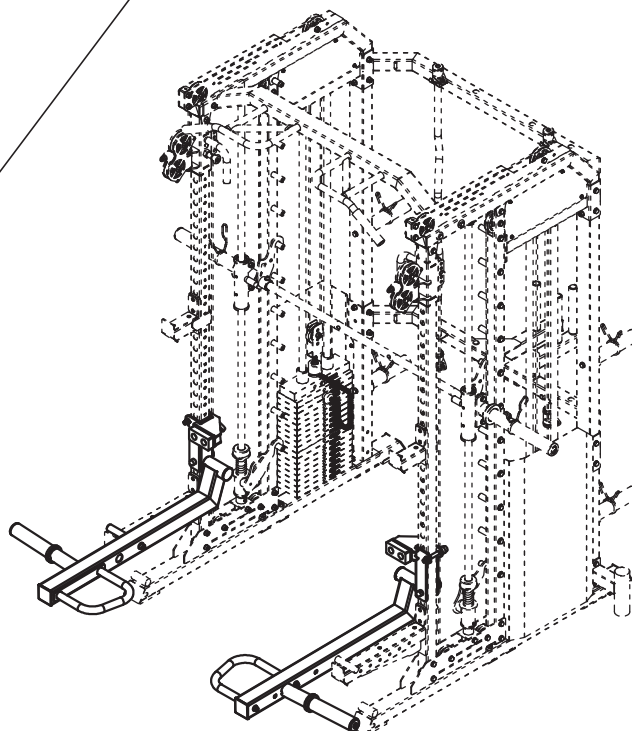
Long Safety Rack R
Długi stojak bezpieczeństwa R
Dlouhý bezpečnostní stojan R
Langes Sicherheitsgestell R
Dlhý bezpečnostný stojan R
Lang veiligheidsrek R

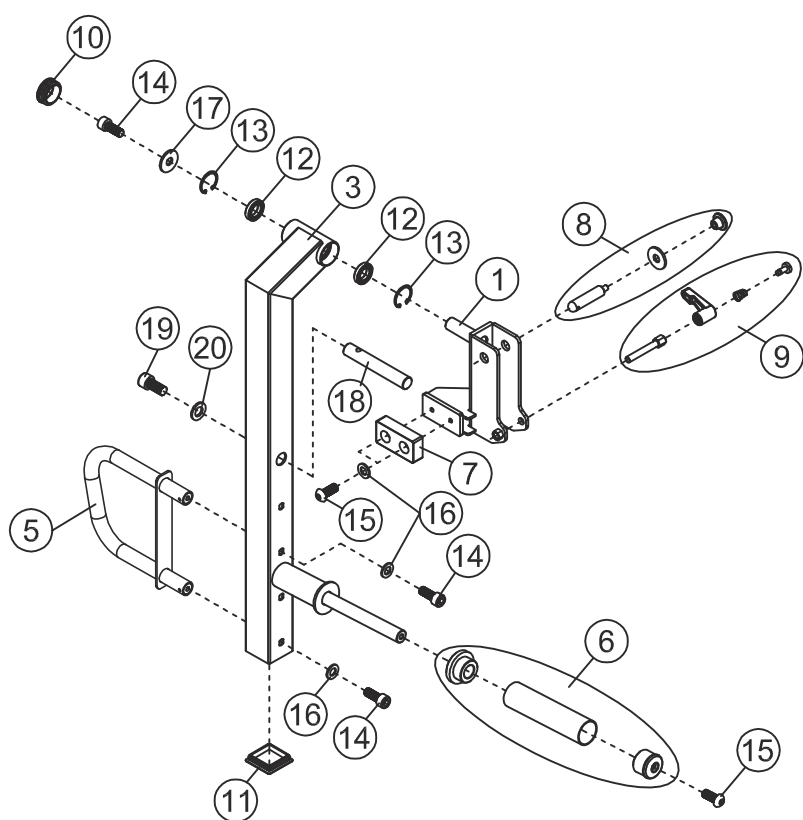
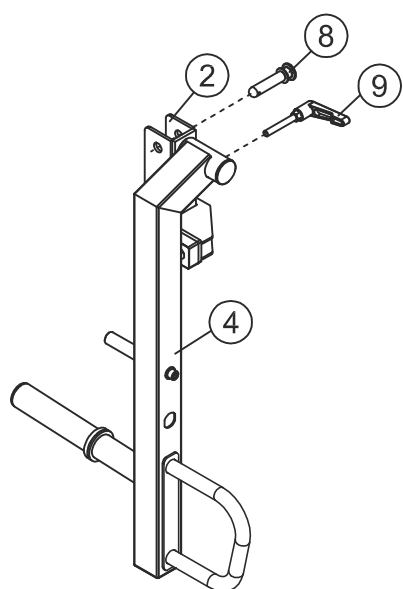


Guide Shaft
Prowadnica
Průvodce
Leitfaden
Sprievodca
Geleidingsas



Long Safety Rack L







Item No.	Part Name	Specification	Qty
1	Left Bracket	—	1
2	Right Bracket	—	1
3	Left Pushing Rack	—	1
4	Right Pushing Rack	—	1
5	Narrow Handle Holder	—	2
6	Short Spacer	—	2
7	Rubber Stopper	100 × 50 × 25 mm	2
8	Plug Section	—	2
9	Long Handle Lock Draw Pin	—	2
10	End Cap (Round)	Ø50 mm	2
11	End Cap (Square)	65 × 65 mm	2
12	Deep Groove Ball Bearing	61905-2Z	4
13	Internal Circlip	Ø42 mm	4
14	Button Head Socket Screw	M10 × 25 mm	6
15	Allen Bolt	M10 × 25 mm	6
16	Washer	Ø10 mm	8
17	Wide Washer	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Bumping Post	Ø25 × 160 mm, thread M12	2
19	Button Head Socket Screw	M12 × 20 mm	2
20	Washer	Ø12 mm	2
—	Allen Wrench	size 10	1
—	Allen Wrench	size 8	1
—	Allen Wrench	size 6	1



Nr	Nazwa części	Specyfikacja	Ilość
1	Uchwyt lewy	—	1
2	Uchwyt prawy	—	1
3	Lewa prowadnica pchająca	—	1
4	Prawa prowadnica pchająca	—	1
5	Uchwyt wąski	—	2
6	Tuleja krótka	—	2
7	Ogranicznik gumowy	100 × 50 × 25 mm	2
8	Wkładka końcowa	—	2
9	Zatrzask uchwytu długiego	—	2
10	Zaślepka końcowa (okrągła)	Ø50 mm	2
11	Zaślepka końcowa (kwadratowa)	65 × 65 mm	2
12	Łożysko kulkowe jednorzędowe głębokie	61905-2Z	4
13	Pierścień segera (wewnętrzny)	Ø42 mm	4
14	Śruba imbusowa z łbem soczewkowym	M10 × 25 mm	6
15	Śruba imbusowa	M10 × 25 mm	6
16	Podkładka	Ø10 mm	8
17	Podkładka szeroka	Ø30 × Ø10,5 mm	2
18	Słupek odbojowy	Ø25 × 160 mm, gwint M12	2
19	Śruba imbusowa z łbem soczewkowym	M12 × 20 mm	2
20	Podkładka	Ø12 mm	2
—	Klucz imbusowy	rozmiar 10	1
—	Klucz imbusowy	rozmiar 8	1
—	Klucz imbusowy	rozmiar 6	1



Položka	Název dílu	Specifikace	Množ.
1	Levý držák	—	1
2	Pravý držák	—	1
3	Levá tlačná lišta	—	1
4	Pravá tlačná lišta	—	1
5	Úchyt úzké rukojeti	—	2
6	Krátká distanční vložka	—	2
7	Gumový doraz	100 × 50 × 25 mm	2
8	Koncová záslepka	—	2
9	Zajišťovací kolík dlouhé rukojeti	—	2
10	Koncovka (kulatá)	Ø50 mm	2
11	Koncovka (hranatá)	65 × 65 mm	2
12	Kuličkové ložisko s hlubokou drážkou	61905-2Z	4
13	Vnitřní pojistný kroužek	Ø42 mm	4
14	Šroub s půlkulatou hlavou (imbus)	M10 × 25 mm	6
15	Imbusový šroub	M10 × 25 mm	6
16	Podložka	Ø10 mm	8
17	Široká podložka	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Dorazový sloupek	Ø25 × 160 mm, závit M12	2
19	Šroub s půlkulatou hlavou (imbus)	M12 × 20 mm	2
20	Podložka	Ø12 mm	2
—	Imbusový klíč	velikost 10	1
—	Imbusový klíč	velikost 8	1
—	Imbusový klíč	velikost 6	1



Nr.	Delnavn	Specifikation	Antal
1	Venstre beslag	—	1
2	Højre beslag	—	1
3	Venstre skubbeskinne	—	1
4	Højre skubbeskinne	—	1
5	Holder til smalt håndtag	—	2
6	Kort afstandsstykke	—	2
7	Gummistop	100 × 50 × 25 mm	2
8	Endestykke	—	2
9	Låsebolt til langt håndtag	—	2
10	Endekappe (rund)	Ø50 mm	2
11	Endekappe (firkantet)	65 × 65 mm	2
12	Dybdebrugskugleleje	61905-2Z	4
13	Indvendig seegerring	Ø42 mm	4
14	Unbrakobolt med rund hoved	M10 × 25 mm	6
15	Unbrakobolt	M10 × 25 mm	6
16	Skive	Ø10 mm	8
17	Bred skive	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Stopstolpe	Ø25 × 160 mm, gevind M12	2
19	Unbrakobolt med rund hoved	M12 × 20 mm	2
20	Skive	Ø12 mm	2
—	Unbrakonøgle	størrelse 10	1
—	Unbrakonøgle	størrelse 8	1
—	Unbrakonøgle	størrelse 6	1



Pos.	Teilname	Spezifikation	Menge
1	Linke Halterung	—	1
2	Rechte Halterung	—	1
3	Linke Schubführung	—	1
4	Rechte Schubführung	—	1
5	Halter für schmalen Griff	—	2
6	Kurze Distanzhülse	—	2
7	Gummianschlag	100 × 50 × 25 mm	2
8	Endstück	—	2
9	Sicherungsstift für langen Griff	—	2
10	Endkappe (rund)	Ø50 mm	2
11	Endkappe (quadratisch)	65 × 65 mm	2
12	Rillenkugellager	61905-2Z	4
13	Innen-Sicherungsring	Ø42 mm	4
14	Linienkopfschraube mit Innensechskant	M10 × 25 mm	6
15	Innensechskantschraube	M10 × 25 mm	6
16	Unterlegscheibe	Ø10 mm	8
17	Breite Unterlegscheibe	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Anschlagpfosten	Ø25 × 160 mm, Gewinde M12	2
19	Linienkopfschraube mit Innensechskant	M12 × 20 mm	2
20	Unterlegscheibe	Ø12 mm	2
—	Innensechskantschlüssel	Größe 10	1
—	Innensechskantschlüssel	Größe 8	1
—	Innensechskantschlüssel	Größe 6	1



Nº	Nombre de la pieza	Especificación	Cant.
1	Soporte izquierdo	—	1
2	Soporte derecho	—	1
3	Guía de empuje izquierda	—	1
4	Guía de empuje derecha	—	1
5	Soporte de asa estrecha	—	2
6	Espaciador corto	—	2
7	Tope de goma	100 × 50 × 25 mm	2
8	Tapón terminal	—	2
9	Pasador de bloqueo para asa larga	—	2
10	Tapa final (redonda)	Ø50 mm	2
11	Tapa final (cuadrada)	65 × 65 mm	2
12	Rodamiento de bolas de ranura profunda	61905-2Z	4
13	Anillo elástico interior	Ø42 mm	4
14	Tornillo de cabeza abombada con hexágono interior	M10 × 25 mm	6
15	Tornillo Allen	M10 × 25 mm	6
16	Arandela	Ø10 mm	8
17	Arandela ancha	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Poste de tope	Ø25 × 160 mm, rosca M12	2
19	Tornillo de cabeza abombada con hexágono interior	M12 × 20 mm	2
20	Arandela	Ø12 mm	2
—	Llave Allen	tamaño 10	1
—	Llave Allen	tamaño 8	1
—	Llave Allen	tamaño 6	1



Nr	Osa nimetus	Spetsifikatsioon	Kogus
1	Vasak kinnitus	—	1
2	Parem kinnitus	—	1
3	Vasak tõukejuhk	—	1
4	Parem tõukejuhk	—	1
5	Kitsas käepideme hoidik	—	2
6	Lühike distantsrõngas	—	2
7	Kummist stopper	100 × 50 × 25 mm	2
8	Otsakate	—	2
9	Pika käepideme lukustusnõel	—	2
10	Otsakork (ümmargune)	Ø50 mm	2
11	Otsakork (ruudukujuline)	65 × 65 mm	2
12	Sügava soonega kuullaager	61905-2Z	4
13	Sisemine seeger	Ø42 mm	4
14	Poolümmarguse peaga kuuskantkruvi	M10 × 25 mm	6
15	Kuuskantkruvi	M10 × 25 mm	6
16	Seib	Ø10 mm	8
17	Lai seib	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Piirdepost	Ø25 × 160 mm, keere M12	2
19	Poolümmarguse peaga kuuskantkruvi	M12 × 20 mm	2
20	Seib	Ø12 mm	2
—	Kuuskantvõti	suurus 10	1
—	Kuuskantvõti	suurus 8	1
—	Kuuskantvõti	suurus 6	1



N°	Nom de la pièce	Spécification	Qté
1	Support gauche	—	1
2	Support droit	—	1
3	Glissière de poussée gauche	—	1
4	Glissière de poussée droite	—	1
5	Support de poignée étroite	—	2
6	Entretoise courte	—	2
7	Butée en caoutchouc	100 × 50 × 25 mm	2
8	Embout	—	2
9	Goupille de verrouillage pour longue poignée	—	2
10	Bouchon terminal (rond)	Ø50 mm	2
11	Bouchon terminal (carré)	65 × 65 mm	2
12	Roulement à billes à gorge profonde	61905-2Z	4
13	Circlip intérieur	Ø42 mm	4
14	Vis à tête bombée hexagonale	M10 × 25 mm	6
15	Vis Allen	M10 × 25 mm	6
16	Rondelle	Ø10 mm	8
17	Rondelle large	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Butée	Ø25 × 160 mm, filetage M12	2
19	Vis à tête bombée hexagonale	M12 × 20 mm	2
20	Rondelle	Ø12 mm	2
—	Clé Allen	taille 10	1
—	Clé Allen	taille 8	1
—	Clé Allen	taille 6	1



Tétel	Alkatrész neve	Specifikáció	Db
1	Bal tartó	—	1
2	Jobb tartó	—	1
3	Bal tolósín	—	1
4	Jobb tolósín	—	1
5	Keskeny fogantyútartó	—	2
6	Rövid távtartó	—	2
7	Gumi ütköző	100 × 50 × 25 mm	2
8	Végzáró elem	—	2
9	Hosszú fogantyú rögzítőcsap	—	2
10	Végsapka (kerek)	Ø50 mm	2
11	Végsapka (négyzetes)	65 × 65 mm	2
12	Mélyhornyú golyóscsapágy	61905-2Z	4
13	Belső Seeger-gyűrű	Ø42 mm	4
14	Domború fejű imbuszcsavar	M10 × 25 mm	6
15	Imbuszcsavar	M10 × 25 mm	6
16	Alátét	Ø10 mm	8
17	Széles alátét	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Ütközőoszlop	Ø25 × 160 mm, M12 menet	2
19	Domború fejű imbuszcsavar	M12 × 20 mm	2
20	Alátét	Ø12 mm	2
—	Imbuszkulcs	10-es	1
—	Imbuszkulcs	8-as	1
—	Imbuszkulcs	6-os	1



N.	Nome del componente	Specifica	Qtà
1	Staffa sinistra	—	1
2	Staffa destra	—	1
3	Guida di spinta sinistra	—	1
4	Guida di spinta destra	—	1
5	Supporto per maniglia stretta	—	2
6	Distanziale corto	—	2
7	Tampone in gomma	100 × 50 × 25 mm	2
8	Tappo terminale	—	2
9	Pernetto di bloccaggio per maniglia lunga	—	2
10	Tappo finale (tondo)	Ø50 mm	2
11	Tappo finale (quadrato)	65 × 65 mm	2
12	Cuscinetto a sfere a gola profonda	61905-2Z	4
13	Seeger interno	Ø42 mm	4
14	Vite a testa bombata con esagono incassato	M10 × 25 mm	6
15	Vite a brugola	M10 × 25 mm	6
16	Rondella	Ø10 mm	8
17	Rondella larga	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Perno di battuta	Ø25 × 160 mm, filettatura M12	2
19	Vite a testa bombata con esagono incassato	M12 × 20 mm	2
20	Rondella	Ø12 mm	2
—	Chiave a brugola	misura 10	1
—	Chiave a brugola	misura 8	1
—	Chiave a brugola	misura 6	1



Nr.	Detalės pavadinimas	Specifikacija	Kiekis
1	Kairysis laikiklis	—	1
2	Dešinysis laikiklis	—	1
3	Kairysis stūmimo bėgis	—	1
4	Dešinysis stūmimo bėgis	—	1
5	Siauro rankenos laikiklis	—	2
6	Trumpa tarpinė	—	2
7	Guminis ribotuvas	100 × 50 × 25 mm	2
8	Galinis dangtelis	—	2
9	Ilgos rankenos fiksavimo kaištis	—	2
10	Dangtelis (apvalus)	Ø50 mm	2
11	Dangtelis (kvadratinis)	65 × 65 mm	2
12	Gilios griovelio rutulinis guolis	61905-2Z	4
13	Vidinis segerio žiedas	Ø42 mm	4
14	Pusapvalės galvos šešiakampė varžtas	M10 × 25 mm	6
15	Šešiakampis varžtas	M10 × 25 mm	6
16	Poveržlė	Ø10 mm	8
17	Plati poveržlė	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Ribotuvas	Ø25 × 160 mm, sriegis M12	2
19	Pusapvalės galvos šešiakampė varžtas	M12 × 20 mm	2
20	Poveržlė	Ø12 mm	2
—	Šešiakampis raktas	dydis 10	1
—	Šešiakampis raktas	dydis 8	1
—	Šešiakampis raktas	dydis 6	1



Nr.	Detaljas nosaukums	Specifikācija	Daudz.
1	Kreisais kronšteins	—	1
2	Labais kronšteins	—	1
3	Kreisā stumšanas sliede	—	1
4	Labā stumšanas sliede	—	1
5	Šaurā roktura turētājs	—	2
6	Īsais distanceris	—	2
7	Gumijas atdure	100 × 50 × 25 mm	2
8	Gala aizbāznis	—	2
9	Garā roktura fiksācijas tapa	—	2
10	Gala vāciņš (apaļš)	Ø50 mm	2
11	Gala vāciņš (kvadrātveida)	65 × 65 mm	2
12	Dzīlās gropes lodīšu gultnis	61905-2Z	4
13	Iekšējais segergredzens	Ø42 mm	4
14	Pusrupjas galvas sešstūra skrūve	M10 × 25 mm	6
15	Sešstūra skrūve	M10 × 25 mm	6
16	Paplāksne	Ø10 mm	8
17	Plata paplāksne	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Atdures stabs	Ø25 × 160 mm, vītne M12	2
19	Pusrupjas galvas sešstūra skrūve	M12 × 20 mm	2
20	Paplāksne	Ø12 mm	2
—	Sešstūra atslēga	izmērs 10	1
—	Sešstūra atslēga	izmērs 8	1
—	Sešstūra atslēga	izmērs 6	1



Nr	Onderdeelnaam	Specificatie	Aantal
1	Linker beugel	—	1
2	Rechter beugel	—	1
3	Linkse duwgeleider	—	1
4	Rechtse duwgeleider	—	1
5	Houder voor smalle handgreep	—	2
6	Korte afstandsbus	—	2
7	Rubber stopper	100 × 50 × 25 mm	2
8	Eindstuk	—	2
9	Vergrendelpen voor lange handgreep	—	2
10	Eindkap (rond)	Ø50 mm	2
11	Eindkap (vierkant)	65 × 65 mm	2
12	Diepgroefkogellager	61905-2Z	4
13	Interne borgring	Ø42 mm	4
14	Inbusbout met bolkop	M10 × 25 mm	6
15	Inbusbout	M10 × 25 mm	6
16	Ring	Ø10 mm	8
17	Brede ring	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Aanslagpen	Ø25 × 160 mm, schroefdraad M12	2
19	Inbusbout met bolkop	M12 × 20 mm	2
20	Ring	Ø12 mm	2
—	Inbussleutel	maat 10	1
—	Inbussleutel	maat 8	1
—	Inbussleutel	maat 6	1



Nº	Nome da peça	Especificação	Qtde
1	Suporte esquerdo	—	1
2	Suporte direito	—	1
3	Trilho de empurrar esquerdo	—	1
4	Trilho de empurrar direito	—	1
5	Suporte de pega estreita	—	2
6	Espaçador curto	—	2
7	Batente de borracha	100 × 50 × 25 mm	2
8	Tampa terminal	—	2
9	Pino de bloqueio da pega longa	—	2
10	Tampa final (redonda)	Ø50 mm	2
11	Tampa final (quadrada)	65 × 65 mm	2
12	Rolamento de esferas de ranhura profunda	61905-2Z	4
13	Anel elástico interno	Ø42 mm	4
14	Parafuso Allen de cabeça abaulada	M10 × 25 mm	6
15	Parafuso Allen	M10 × 25 mm	6
16	Arruela	Ø10 mm	8
17	Arruela larga	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Pino de batente	Ø25 × 160 mm, rosca M12	2
19	Parafuso Allen de cabeça abaulada	M12 × 20 mm	2
20	Arruela	Ø12 mm	2
—	Chave Allen	tamanho 10	1
—	Chave Allen	tamanho 8	1
—	Chave Allen	tamanho 6	1



Nr	Denumirea piesei	Specificație	Cant.
1	Suport stâng	—	1
2	Suport drept	—	1
3	Șină de împingere stângă	—	1
4	Șină de împingere dreaptă	—	1
5	Suport mâner îngust	—	2
6	Distanțier scurt	—	2
7	Opritor din cauciuc	100 × 50 × 25 mm	2
8	Capăt de închidere	—	2
9	Bolt de blocare pentru mâner lung	—	2
10	Capac final (rotund)	Ø50 mm	2
11	Capac final (pătrat)	65 × 65 mm	2
12	Rulment cu bile cu canal adânc	61905-2Z	4
13	Siguranță interioară	Ø42 mm	4
14	Șurub imbus cu cap bombat	M10 × 25 mm	6
15	Șurub imbus	M10 × 25 mm	6
16	Șaibă	Ø10 mm	8
17	Șaibă lată	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Stâlp de oprire	Ø25 × 160 mm, filet M12	2
19	Șurub imbus cu cap bombat	M12 × 20 mm	2
20	Șaibă	Ø12 mm	2
—	Cheie imbus	mărimea 10	1
—	Cheie imbus	mărimea 8	1
—	Cheie imbus	mărimea 6	1



Položka	Názov dielu	Špecifikácia	Množ.
1	Ľavý držiak	—	1
2	Pravý držiak	—	1
3	Ľavá tlačná lišta	—	1
4	Pravá tlačná lišta	—	1
5	Držiak úzkej rukoväte	—	2
6	Krátka dištančná vložka	—	2
7	Gumený doraz	100 × 50 × 25 mm	2
8	Koncová záslepka	—	2
9	Zaistovací kolík dlhej rukoväte	—	2
10	Koncovka (okružlá)	Ø50 mm	2
11	Koncovka (hranatá)	65 × 65 mm	2
12	Gulťové ložisko s hlbokou drážkou	61905-2Z	4
13	Vnútorný poistný krúžok	Ø42 mm	4
14	Skrutka s polguľatou hlavou (imbus)	M10 × 25 mm	6
15	Imbusová skrutka	M10 × 25 mm	6
16	Podložka	Ø10 mm	8
17	Široká podložka	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Dorazový stĺpik	Ø25 × 160 mm, závit M12	2
19	Skrutka s polguľatou hlavou (imbus)	M12 × 20 mm	2
20	Podložka	Ø12 mm	2
—	Imbusový kľúč	veľkosť 10	1
—	Imbusový kľúč	veľkosť 8	1
—	Imbusový kľúč	veľkosť 6	1



Št.	Ime dela	Specifikacija	Količina
1	Levi nosilec	—	1
2	Desni nosilec	—	1
3	Levo potisno vodilo	—	1
4	Desno potisno vodilo	—	1
5	Nosilec ozkega ročaja	—	2
6	Kratek distančnik	—	2
7	Gumijasti omejevalnik	100 × 50 × 25 mm	2
8	Končni čep	—	2
9	Zatič za zaklep dolgega ročaja	—	2
10	Končni pokrov (okrogel)	Ø50 mm	2
11	Končni pokrov (kvadraten)	65 × 65 mm	2
12	Globokotirni kroglični ležaj	61905-2Z	4
13	Notranji varnostni obroč	Ø42 mm	4
14	Vijak z zaobljeno glavo (imbus)	M10 × 25 mm	6
15	Imbus vijak	M10 × 25 mm	6
16	Podložka	Ø10 mm	8
17	Široka podložka	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Omejitevni stebriček	Ø25 × 160 mm, navoj M12	2
19	Vijak z zaobljeno glavo (imbus)	M12 × 20 mm	2
20	Podložka	Ø12 mm	2
—	Imbus ključ	velikost 10	1
—	Imbus ključ	velikost 8	1
—	Imbus ključ	velikost 6	1



Nr	Delnamn	Specifikation	Antal
1	Vänster fäste	—	1
2	Höger fäste	—	1
3	Vänster skjutstyrning	—	1
4	Höger skjutstyrning	—	1
5	Hållare för smalt handtag	—	2
6	Kort distanshylsa	—	2
7	Gummistopp	100 × 50 × 25 mm	2
8	Ändstycke	—	2
9	Låsstift för långt handtag	—	2
10	Ändkåpa (rund)	Ø50 mm	2
11	Ändkåpa (fyrkantig)	65 × 65 mm	2
12	Spårkullager	61905-2Z	4
13	Invändig låsring	Ø42 mm	4
14	Insexskruv med kullrig skalle	M10 × 25 mm	6
15	Insexskruv	M10 × 25 mm	6
16	Bricka	Ø10 mm	8
17	Bred bricka	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Stoppstolpe	Ø25 × 160 mm, gänga M12	2
19	Insexskruv med kullrig skalle	M12 × 20 mm	2
20	Bricka	Ø12 mm	2
—	Insexnyckel	storlek 10	1
—	Insexnyckel	storlek 8	1
—	Insexnyckel	storlek 6	1



№	Назва деталі	Специфікація	К-сть
1	Ліва скоба	—	1
2	Права скоба	—	1
3	Ліва напрямна штовхача	—	1
4	Права напрямна штовхача	—	1
5	Тримач вузької ручки	—	2
6	Коротка втулка	—	2
7	Гумовий обмежувач	100 × 50 × 25 mm	2
8	Кінцева заглушка	—	2
9	Фіксуючий штифт довгої ручки	—	2
10	Кінцева кришка (кругла)	Ø50 mm	2
11	Кінцева кришка (квадратна)	65 × 65 mm	2
12	Радіальний кульковий підшипник	61905-2Z	4
13	Внутрішнє стопорне кільце	Ø42 mm	4
14	Гвинт з напівкруглою головкою (шестигранний)	M10 × 25 mm	6
15	Шестигранний гвинт	M10 × 25 mm	6
16	Шайба	Ø10 mm	8
17	Широка шайба	Ø30 × Ø10.5 mm	2
18	Обмежувальний стовпчик	Ø25 × 160 mm, різьба M12	2
19	Гвинт з напівкруглою головкою (шестигранний)	M12 × 20 mm	2
20	Шайба	Ø12 mm	2
—	Шестигранний ключ	розмір 10	1
—	Шестигранний ключ	розмір 8	1
—	Шестигранний ключ	розмір 6	1

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl